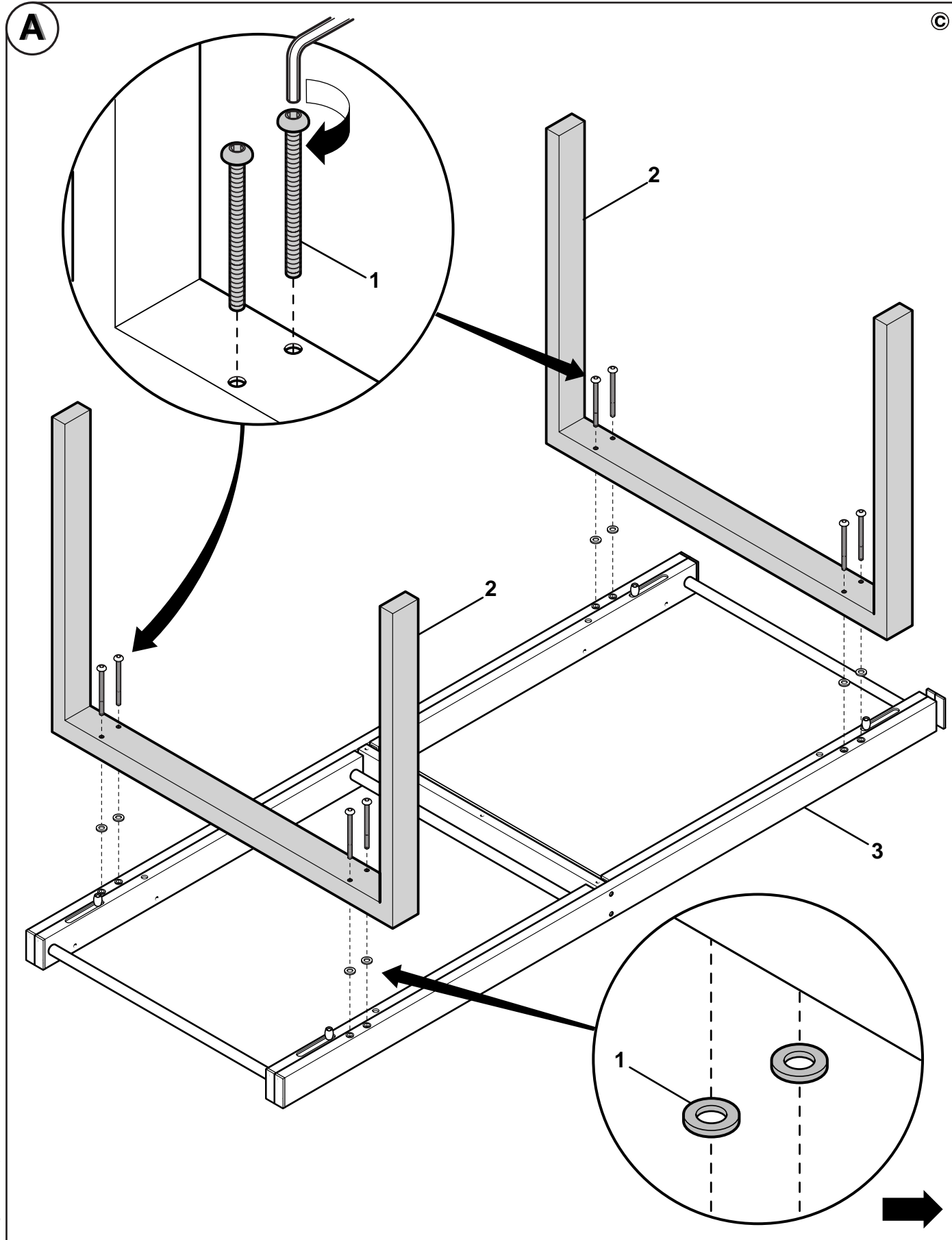
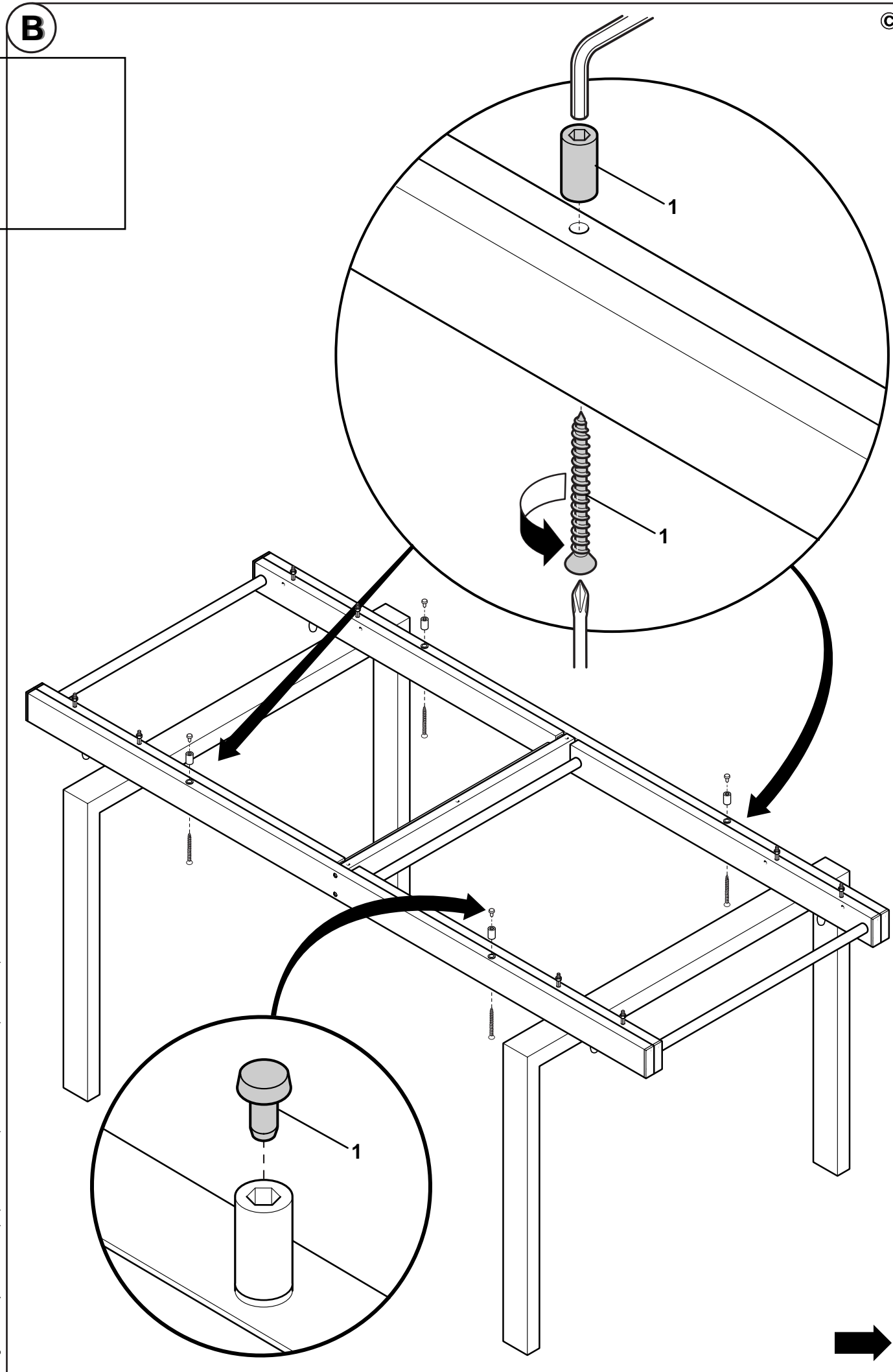


ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO E PARTI DI RICAMBIO.  
 ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND REPLACEMENT PARTS.  
 INSTRUCTION DE MONTAGE ET PIÈCES DÉTACHÉES.  
 MONTAGEANLEITUNG UND ERSATZTEILE.  
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y PIEZAS DE REPUESTO.

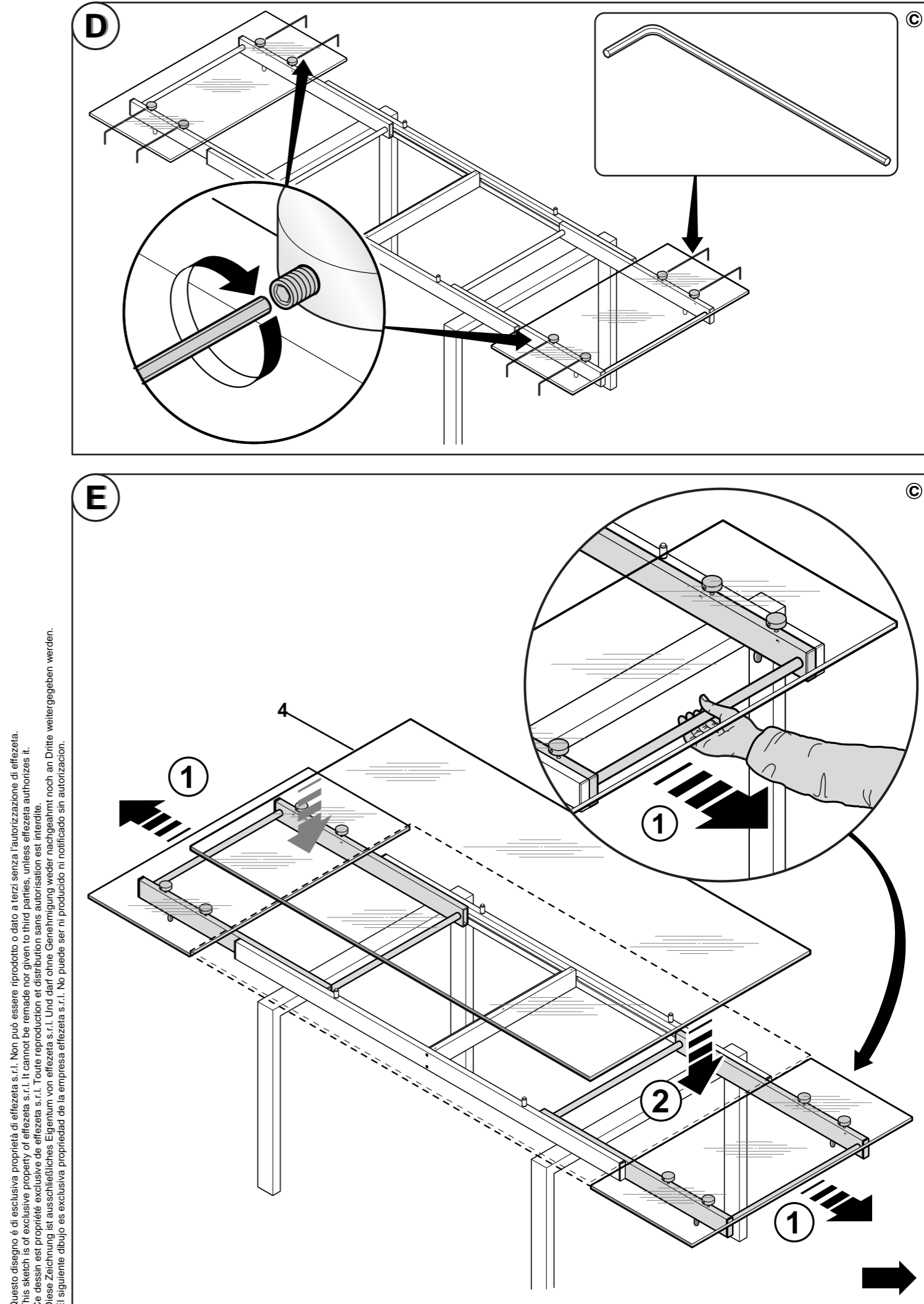
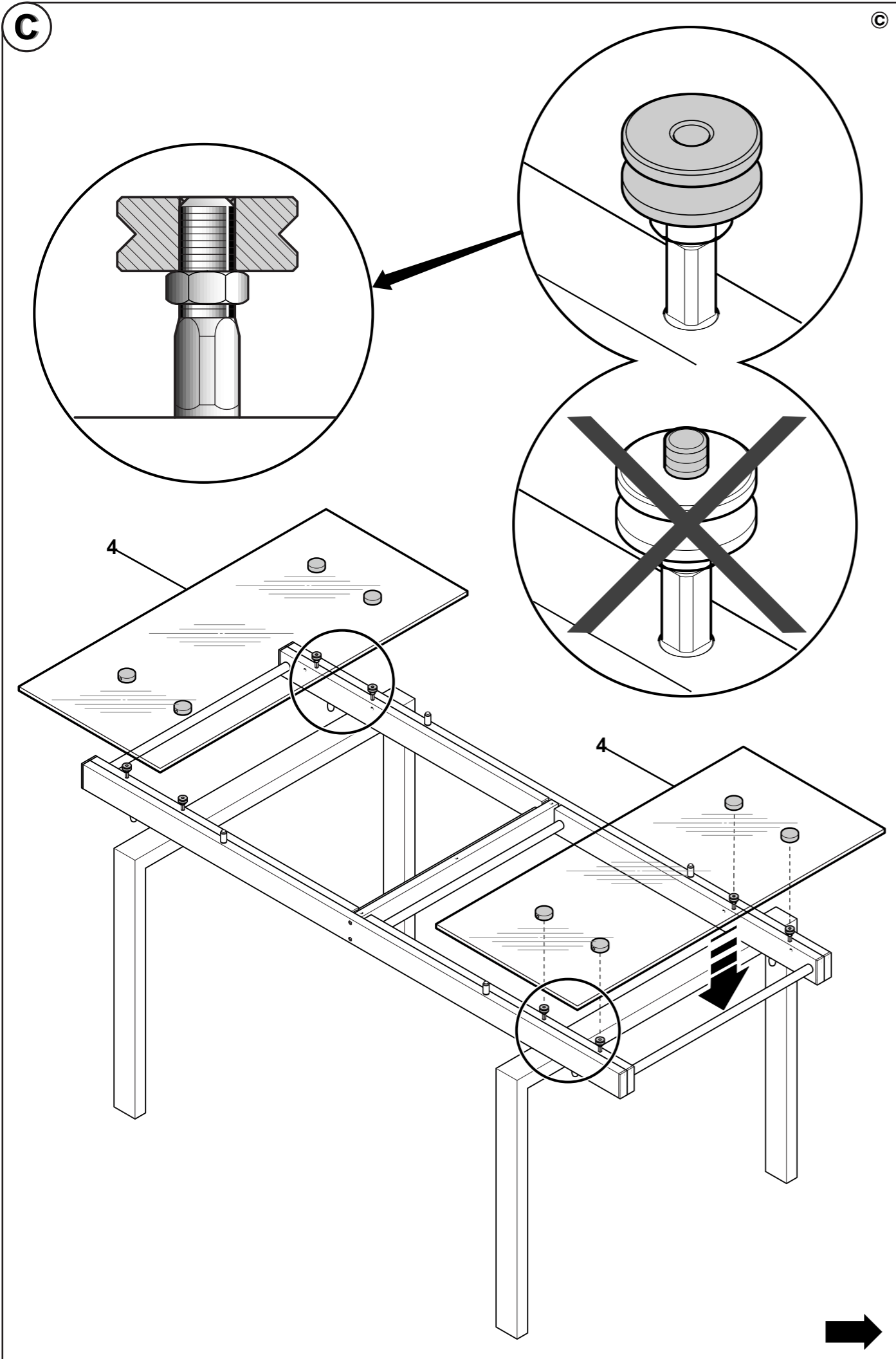
4022.250-251 SITA



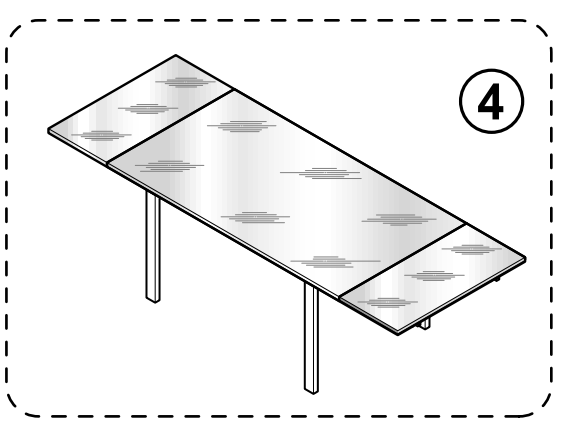
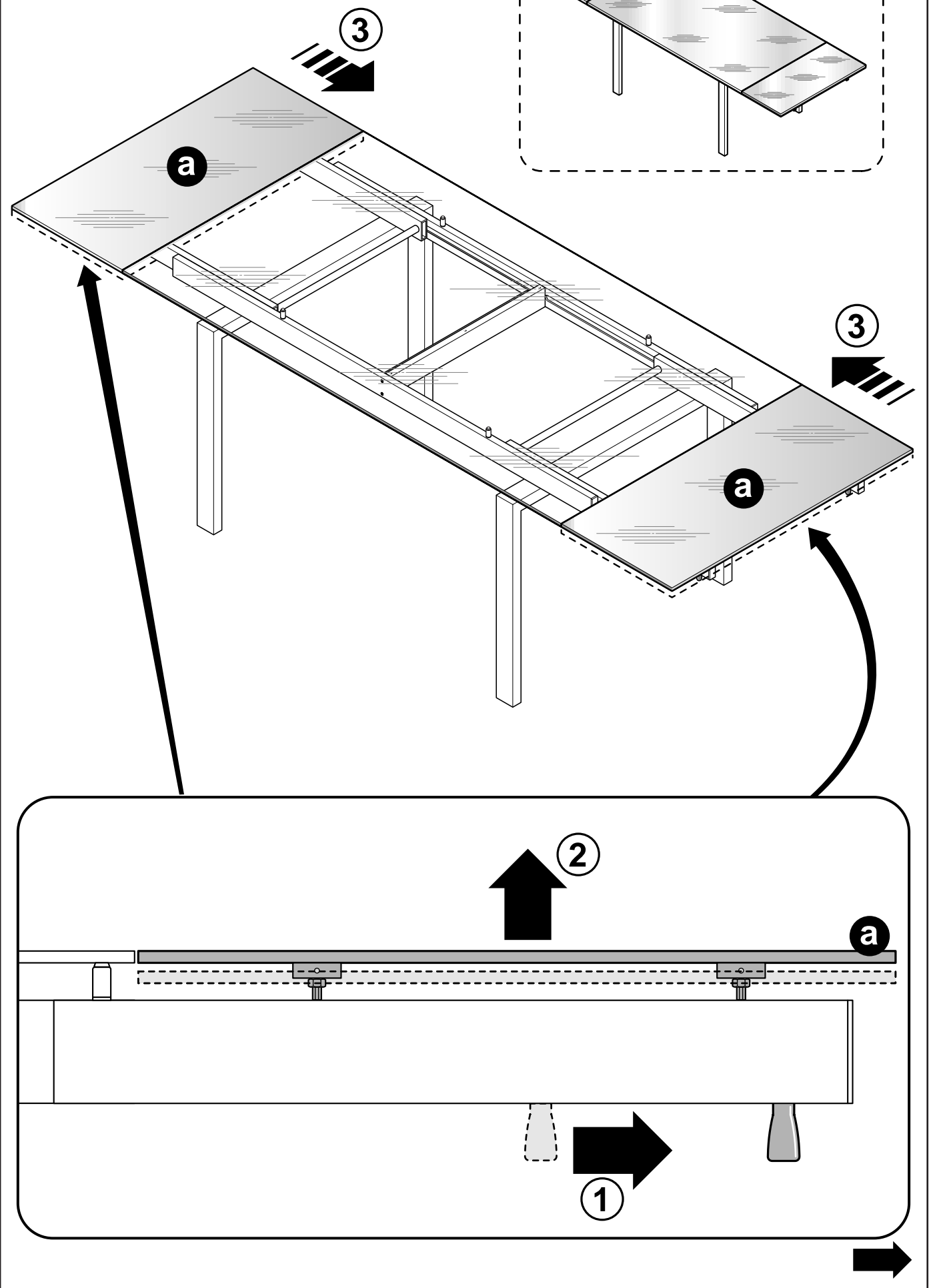
Questo disegno è di esclusiva proprietà di effezeta s.r.l. Non può essere riprodotto o dato a terzi senza l'autorizzazione di effezeta.  
 This sketch is of exclusive property of effezeta s.r.l. It cannot be remade nor given to third parties, unless effezeta authorizes it.  
 Ce dessin est propriété exclusive de effezeta s.r.l. Toute reproduction et distribution sans autorisation est interdite.  
 Diese Zeichnung ist ausschließliches Eigentum von effezeta s.r.l. Und darf ohne Genehmigung weder nachgeahmt noch an Dritte weitergegeben werden.  
 El siguiente dibujo es exclusiva propiedad de la empresa effezeta s.r.l. No puede ser ni producido ni notificado sin autorización.



Questo disegno è di esclusiva proprietà di effezeta s.r.l. Non può essere riprodotto o dato a terzi senza l'autorizzazione di effezeta.  
 This sketch is of exclusive property of effezeta s.r.l. It cannot be remade nor given to third parties, unless effezeta authorizes it.  
 Ce dessin est propriété exclusive de effezeta s.r.l. Toute reproduction et distribution sans autorisation est interdite.  
 Diese Zeichnung ist ausschließliches Eigentum von effezeta s.r.l. Und darf ohne Genehmigung weder nachgeahmt noch an Dritte weitergegeben werden.  
 El siguiente dibujo es exclusiva propiedad de la empresa effezeta s.r.l. No puede ser ni producido ni notificado sin autorización.

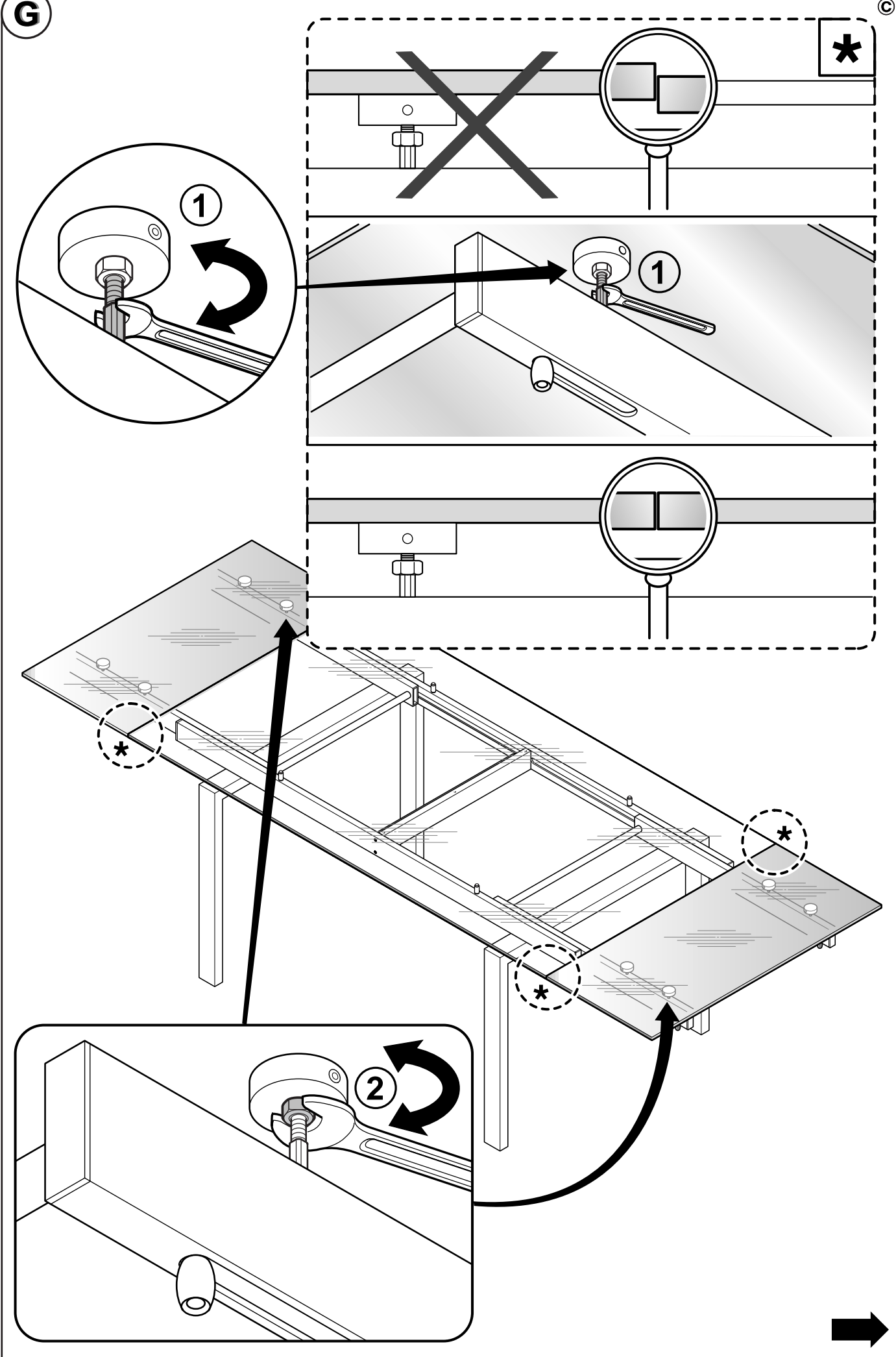


Questo disegno è di esclusiva proprietà di effezeta s.r.l. Non può essere riprodotto o dato a terzi senza l'autorizzazione di effezeta.  
 This sketch is of exclusive property of effezeta s.r.l. It cannot be remade nor given to third parties, unless effezeta authorizes it.  
 Ce dessin est propriété exclusive de effezeta s.r.l. Toute reproduction et distribution sans autorisation est interdite.  
 Diese Zeichnung ist ausschließliches Eigentum von effezeta s.r.l. Und darf ohne Genehmigung weder nachgeahmt noch an Dritte weitergegeben werden.  
 El siguiente dibujo es exclusiva propiedad de la empresa effezeta s.r.l. No puede ser ni producido ni notificado sin autorización.

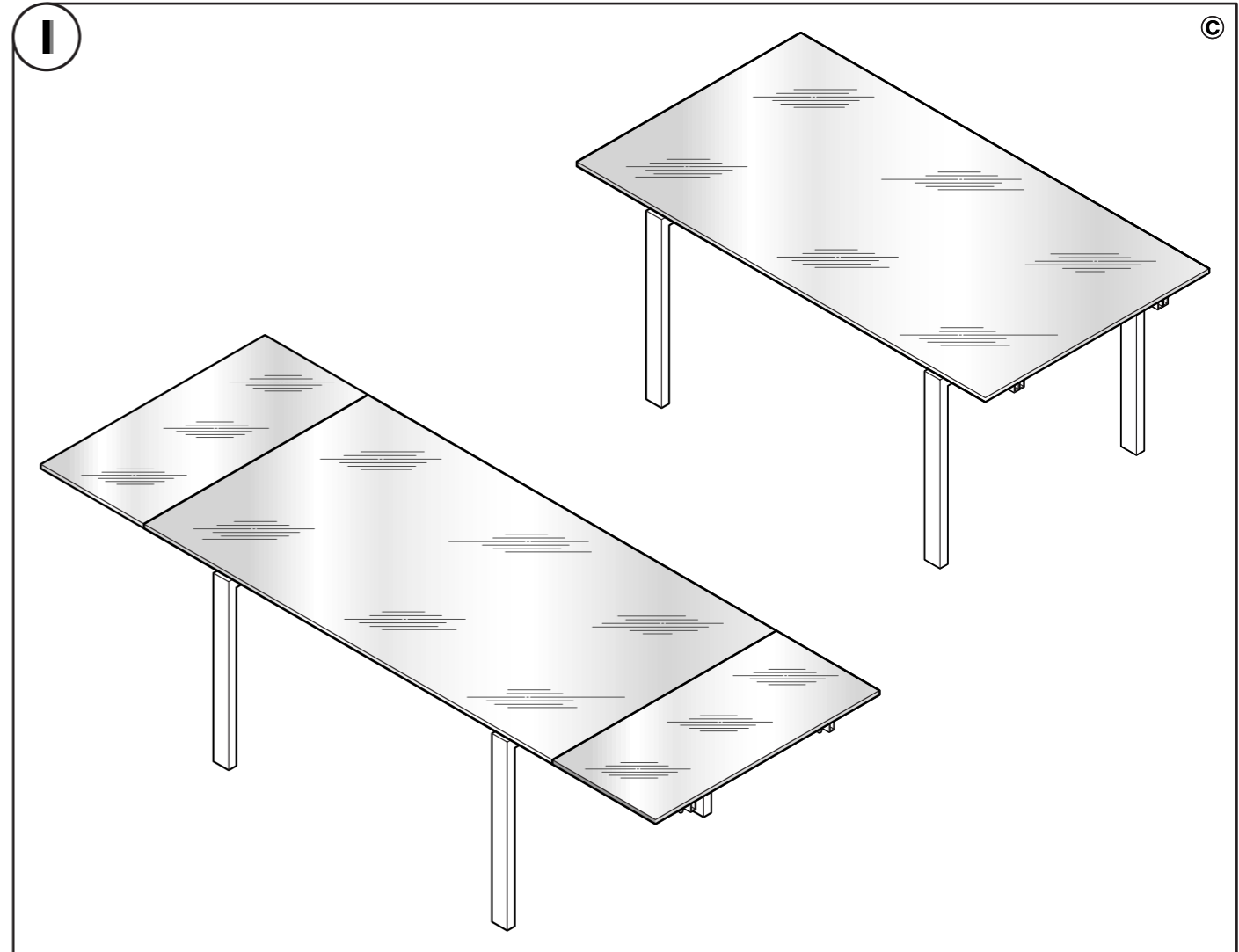
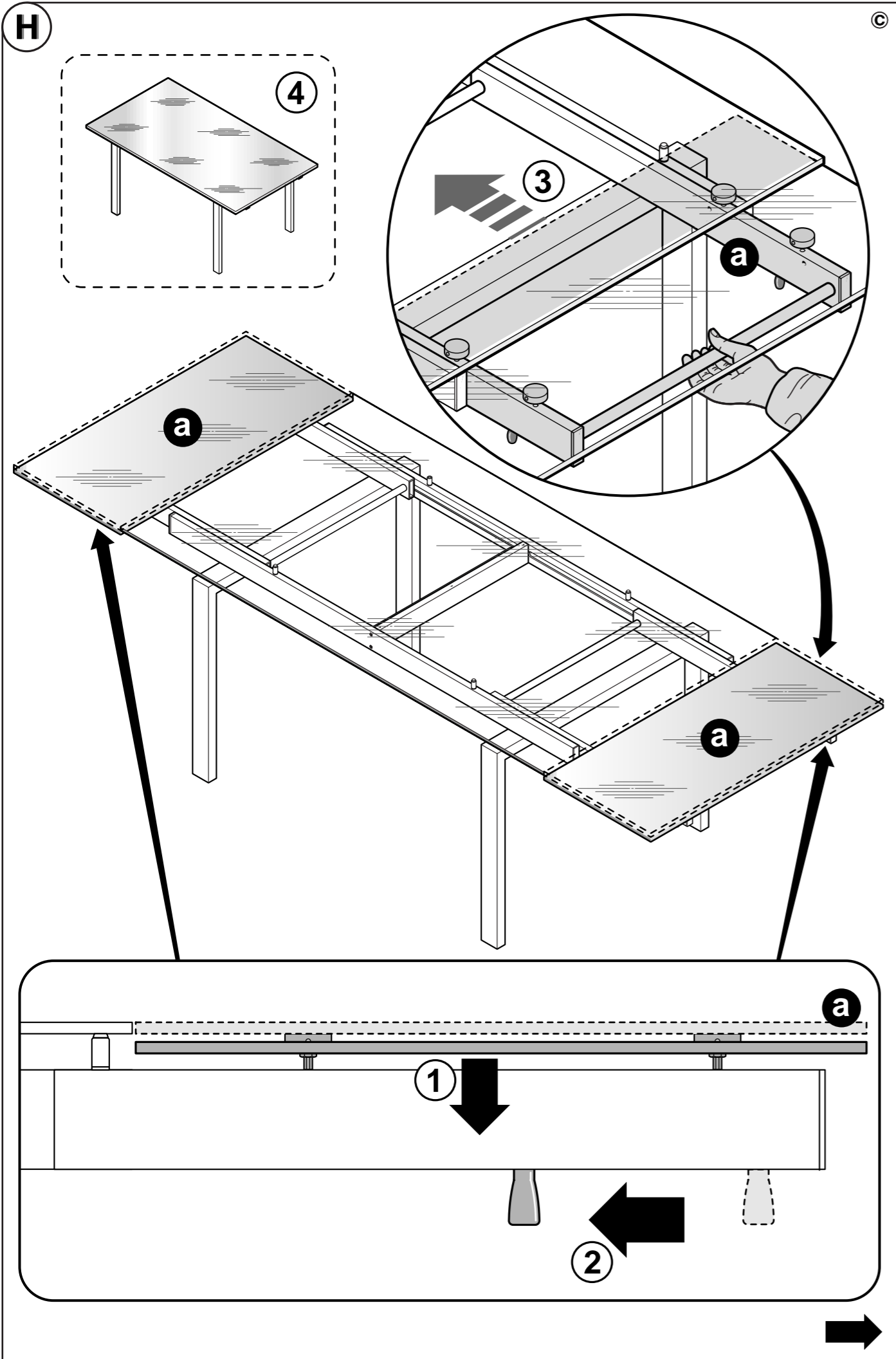
**F****C**

Questo disegno è di esclusiva proprietà di effezeta s.r.l. Non può essere riprodotto o dato a terzi senza l'autorizzazione di effezeta.  
 This sketch is of exclusive property of effezeta s.r.l. It cannot be remade nor given to third parties, unless effezeta authorizes it.  
 Ce dessin est propriété exclusive de effezeta s.r.l. Toute reproduction et distribution sans autorisation est interdite.  
 Diese Zeichnung ist ausschließliches Eigentum von effezeta s.r.l. Und darf ohne Genehmigung weder nachgeahmt noch an Dritte weitergegeben werden.  
 El siguiente dibujo es exclusiva propiedad de la empresa effezeta s.r.l. No puede ser ni producido ni autorizado sin autorización.

©effezeta

**G****C**

©effezeta



Gentile cliente,  
 qualora mancasse un componente o la merce venisse danneggiata durante il trasporto nonostante i nostri accurati controlli, Le chiediamo cortesemente di non rimandare indietro l'intero prodotto, ma di contattare il nostro Servizio Clienti piu' vicino chiedendo una sostituzione. Al fine di garantirLe tempi di consegna rapidi, La invitiamo ad indicare esattamente il nome del prodotto e il numero dei componenti mancanti o danneggiati, riportati nel nostro foglio istruzioni. Le parti richieste verranno spedite il prima possibile.

Dear customer,  
 Should a component be missing or goods be damaged during transit, despite our careful checks, please do not send back the whole product but contact our nearest Service Centre and ask for a replacement. In order to guarantee rapid delivery times, please indicate the name of the product and the number of the missing/defective components as described on our instruction sheet. We shall make sure that parts required are shipped out as soon as possible.

Cher client  
 Si, malgré tous nos contrôles, il manquait une pièce ou si la marchandise était abîmée pendant le transport, nous vous remercions de ne pas nous retourner le produit, mais de demander le remplacement de la pièce défectueuse auprès de notre Service Après Vente le plus proche. Dans ce cas, merci de nous indiquer précisément les références de l'article et de la pièce demandée (toutes ses informations figurent sur la notice de montage). Nous vous ferons parvenir la pièce demandée le plus vite possible.

Lieber Kunde,  
 Sollte trotz unserer sorgfältigen Kontrollen ein Teil fehlen oder beim Transport beschädigt worden sein, so senden Sie uns bitte nicht den kompletten Artikel zurück, sondern fordern Sie einfach Ersatz beim nächstliegenden Kundenservice an. Geben Sie bitte die in dieser Anleitung genannte Artikelbezeichnung und die Nummer der fehlenden/defekten Teile an. Wir werden dafür sorgen, dass Ihnen die angeforderten Teile schnellstens zugesandt werden.

Querido cliente,  
 si a pesar de nuestros continuos controles, ustedes encuentran una pieza faltante o que a causa del transporte fuera defectuosa, por favor no deben devolvemos el articulo, si no simplemente llamar al servicio clientes para obtener la pieza rota o faltante. Les rogamos cortesmente indicarnos: articulo, numero de elemento o pieza defectuosa/faltante. Estas indicaciones las encontraran en la pagina de las instrucciones de ensamble. Nosotros les enviaremos la pieza pedida lo mas pronto posible.

